

Honeywell

Dolphin™ 99EX/99GX

con Windows® Embedded Handheld 6.5

Guida rapida d'utilizzo

Disclaimer

Honeywell International Inc. (“HII”) reserves the right to make changes in specifications and other information contained in this document without prior notice, and the reader should in all cases consult Honeywell to determine whether any such changes have been made. The information in this publication does not represent a commitment on the part of HII.

HII shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein; nor for incidental or consequential damages resulting from the furnishing, performance, or use of this material.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated into another language without the prior written consent of HII.

Indirizzo Web: www.honeywellaidc.com

Trademarks

Dolphin and HomeBase are trademarks or registered trademarks of Hand Held Products, Inc. or Honeywell International Inc. Microsoft, Windows, Windows Mobile, Windows Embedded Handheld, Windows 7, Windows Vista, Windows XP, Windows Mobile Device Center, ActiveSync, and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of Microsoft Corporation. TORX is a trademark or registered trademark of Textron Inc. Other product names or marks mentioned in this document may be trademarks or registered trademarks of other companies and are the property of their respective owners.

©2011-2012 Honeywell International Inc. All rights reserved.

La presente documentazione si riferisce ai seguenti modelli Dolphin: 99EXL0, 99EXLW, 99EXLG, 99GXLO e 99GXLG.

Contenuto della confezione

Accertarsi che la confezione contenga quanto segue:

- Computer mobile Dolphin (il terminale)
- Batteria principale
- Guida rapida d'utilizzo

Nota: se sono stati ordinati accessori per il terminale, verificare la loro presenza nell'ordine.

Conservare l'imballaggio originale in caso di una eventuale restituzione del Terminale Dolphin per un intervento di assistenza.

Modelli 99EX/99GX

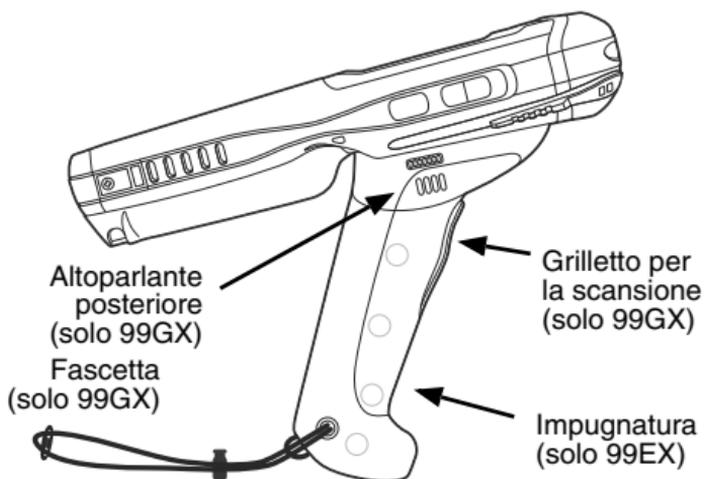
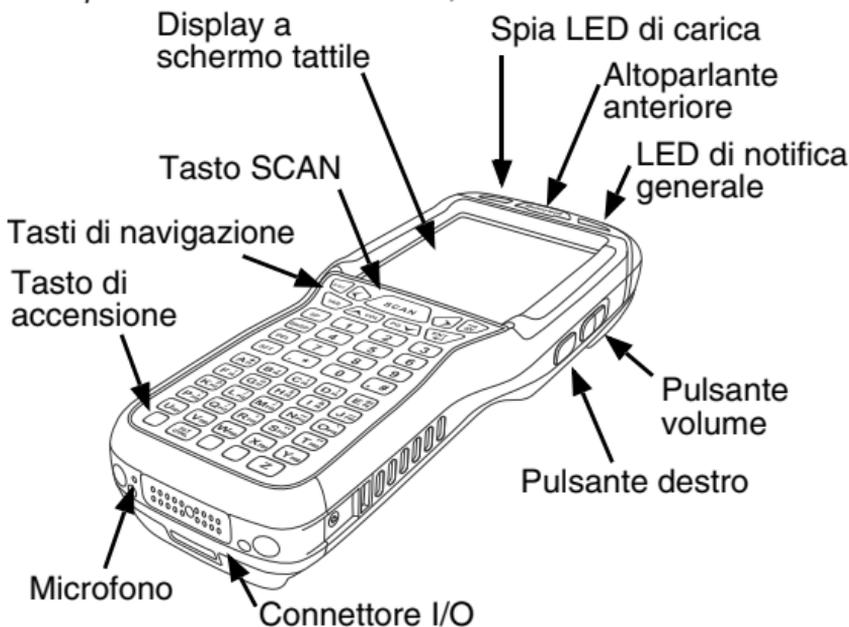
I terminali Dolphin modello 99EX e 99GX sono creati per l'utilizzo con batterie standard modello 99EX-BTSC (ai polimeri di litio da 3,7 V, 11,3 wattora) e batterie a durata prolungata modello 99EX-BTEC (agli ioni di litio da 3,7 V, 18,5 wattora) prodotte per Honeywell International Inc.



I terminali Dolphin modello 99EX e 99GX non devono essere utilizzati in ambienti pericolosi.

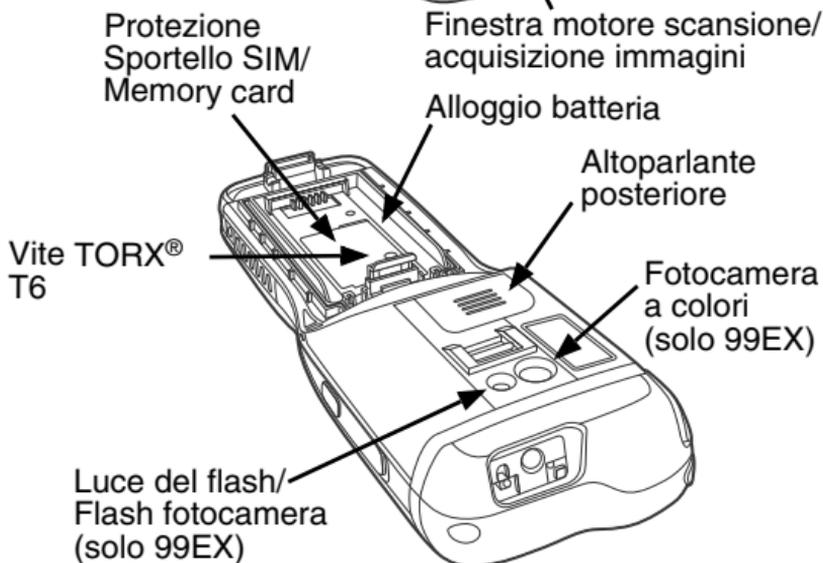
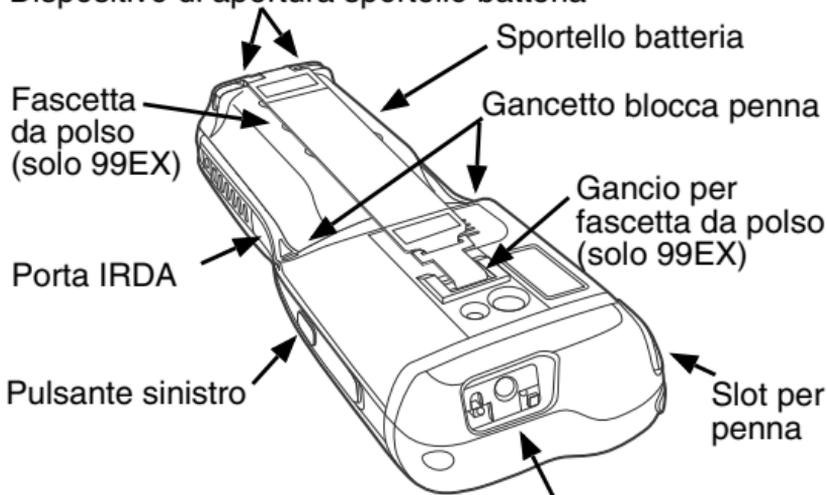
Pannello anteriore e laterale

Nota: il modello Dolphin in dotazione potrebbe essere diverso da quelli illustrati; tuttavia le funzioni descritte sono standard per tutti i modelli 99EX/99GX, se non diversamente indicato.



Pannello posteriore

Dispositivo di apertura sportello batteria



Tastiere disponibili

Nota: la funzione torcia () è disabilitata su tutti i modelli 99GX.

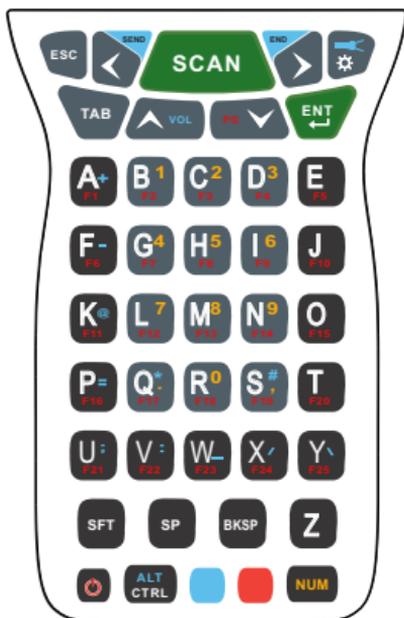
Tastiera 34 tasti numerica



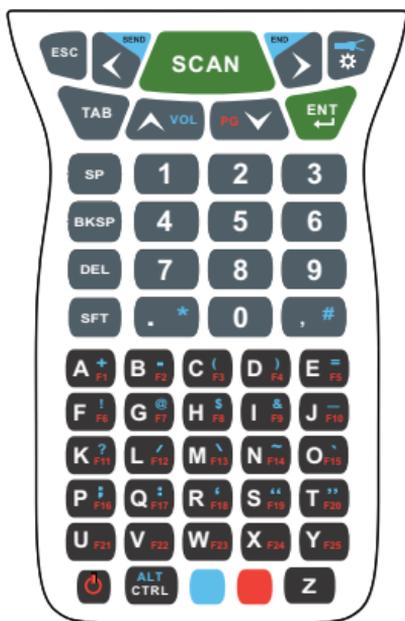
Tastiera 34 tasti numerica (calcolatrice)



Tastiera 43 tasti alfabetica



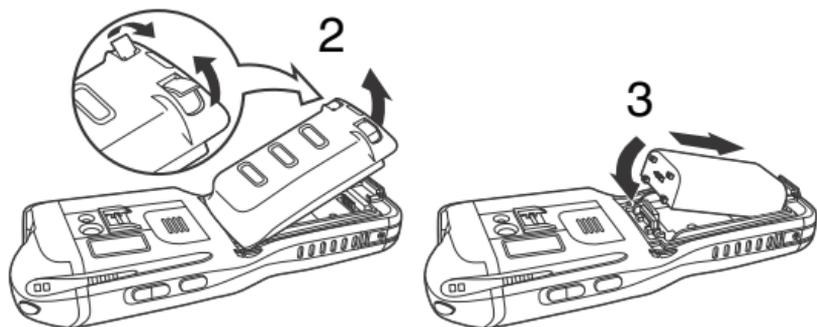
Tastiera completa 55 tasti alfanumerici



Installare la batteria principale

Il modello 99EX/99GX viene spedito con la batteria confezionata separatamente dal terminale. Attenersi ai seguenti passi per installare la batteria principale. Per Informazioni su come rimuovere la batteria, [vedere a pagina 7](#).

1. Rilasciare il gancio che fissa la fascetta da polso sul pannello posteriore del terminale (solo 99EX).
2. Togliere lo sportello della batteria sollevando i due fermi accanto alla base dello sportello.
3. Inserire la batteria nel relativo alloggiamento.



4. Riposizionare lo sportello della batteria. Premere per far scattare la chiusura dello sportello. Lo sportello batteria deve essere installato prima di alimentare l'unità.
5. Riattaccare la fascetta da polso (solo 99EX).
6. Collegare il terminale ad una delle periferiche di carica del 99EX per caricare la batteria principale.



Si consiglia di utilizzare batterie Honeywell standard ai polimeri di litio o a durata prolungata. L'utilizzo di batterie non Honeywell può provocare danni che non saranno coperti dalla garanzia.

Rimozione della batteria principale

Quando si rimuove una batteria dal terminale, mettere il dispositivo in [Suspend Mode \(Modalità sospensione\)](#) (vedere pagina 10) prima di aprire lo sportello della batteria. Una volta rimosso lo sportello batteria, **attendere almeno 3 secondi** prima di rimuovere la batteria principale. Questo processo consente al dispositivo di spegnersi correttamente e di conservare la memoria durante la disconnessione della batteria.

Notifica errore di batteria

Se sul terminale appaiono le seguenti spie, sostituire la batteria con una batteria Honeywell nuova.

-  appare sulla barra del titolo nella parte alta del display dello schermo tattile.
- Il LED delle notifiche generiche lampeggia in rosso.
- Una notifica appare sulla barra del titolo nella parte inferiore del display dello schermo tattile.

Uso e smaltimento delle batterie

Di seguito sono riportate alcune indicazioni generali per utilizzare e smaltire in sicurezza le batterie.

- Non smontare, aprire, schiacciare, curvare, deformare, perforare o lacerare.
- Non modificare o rilavorare, né tentare di inserire oggetti estranei nella batteria, non immergere o esporre al contatto con acqua o altri liquidi, non esporre alle fiamme, a esplosioni o ad altri pericoli.

-
- L'utilizzo non corretto della batteria può provocare incendi, esplosioni o altre situazioni di pericolo.
 - Si consiglia di utilizzare batterie Honeywell agli ioni di litio o ai polimeri di litio. L'utilizzo di batterie non Honeywell può provocare lesioni all'utente.
 - Utilizzare la batteria esclusivamente per il sistema per la quale è specificata. Non utilizzare la batteria per scopi diversi da quelli previsti e relativi all'utilizzo nei terminali e nelle periferiche Dolphin.
 - Utilizzare la batteria esclusivamente con un sistema di carica idoneo all'uso con il sistema, come da norma IEEE-Std-1725-2006. L'utilizzo di una batteria o di un caricabatterie di tipo non idoneo può costituire un pericolo di incendio, esplosione, fuoriuscita o di altro tipo.
 - Sostituire la batteria esclusivamente con un'altra di tipo idoneo all'uso con il sistema, come da norma IEEE-Std-1725-2006. L'utilizzo di una batteria di tipo non idoneo può costituire un pericolo di incendio, esplosione, fuoriuscita o di altro tipo.
 - Sostituire immediatamente le batterie guaste; l'utilizzo di una batteria non correttamente funzionante può danneggiare il terminale Dolphin.
 - Non gettare la batteria usata nei rifiuti domestici. Smaltire rapidamente le batterie usate nel rispetto delle normative locali.
 - Non provocare corto circuito nella batteria e non bruciarla; potrebbe esplodere e provocare gravi lesioni. Evitare il contatto di oggetti metallici conduttori con i terminali della batteria.

-
- Se si osserva un danneggiamento fisico a carico della batteria fornita da Honeywell, inviarla a Honeywell International Inc. o a un centro di assistenza autorizzato per farla esaminare. Consultare il paragrafo [Assistenza tecnica](#) a pagina 26.
 - Non lasciar cadere il terminale o la batteria. In caso di caduta del terminale o della batteria, soprattutto su superfici rigide, se si sospetta un danneggiamento inviare il componente a Honeywell International Inc. o a un centro di assistenza autorizzato per farlo esaminare. Consultare il paragrafo [Assistenza tecnica](#) a pagina 26.
 - Se si sospetta un malfunzionamento della batteria o del caricabatterie, inviare il componente a Honeywell International Inc. o a un centro di assistenza autorizzato per farlo esaminare.
 - L'eccessivo scaricamento della batteria può pregiudicarne le prestazioni. Ricaricare la batteria quando il terminale indica che la carica è in esaurimento.
 - Sebbene la batteria possa essere ricaricata molte volte, la sua durata è limitata. Sostituirla quando si nota che non è più in grado di mantenere un grado di ricarica adeguato.

Suspend Mode (Modalità sospensione)

Il terminale entra automaticamente in Suspend Mode quando è inattivo per un periodo di tempo programmato. È possibile impostare il periodo di tempo attraverso le proprietà Advance del Power System Setting. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida utente *Dolphin 99EX/99GX* che si trova nella pagina Web all'indirizzo: www.honeywellaidc.com.

Per mandare il terminale in Suspend Mode manualmente, premere il tasto d'accensione  e lo schermo diventa nero.

Per riattivare il terminale dalla modalità "Suspend Mode", premere il tasto di accensione  oppure il tasto SCAN



Nota: prima di togliere lo sportello batteria mettere sempre il terminale in modalità "Suspend Mode" (Sospensione). Per informazione su come rimuovere la batteria, vedere a [pagina 7](#).

Ricarica del Dolphin

I terminali Dolphin modello 99EX e 99GX sono progettati per l'uso con i seguenti caricabatterie e cavi 99EX: 99EX-HB, 99EX-EHB, 99EX-MB, 99EX-NB, 99EX-CB, 99EX-DEX, 99EX-RS232, 99EX-USB, 99EX-MC e 99EX-USBH.



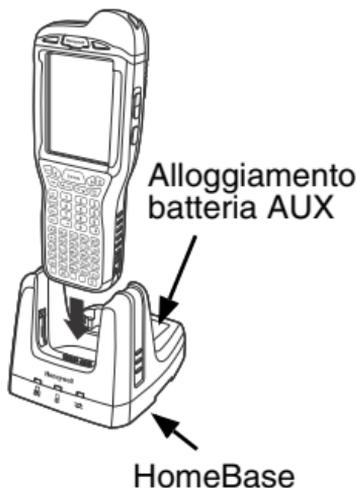
Avvertenza: le periferiche di carica Dolphin non devono essere utilizzate in ambienti pericolosi.



Assicurarsi che tutti i componenti siano asciutti prima di procedere al collegamento di terminali/batterie con dispositivi periferici. Il collegamento di componenti bagnati può provocare danni non coperti dalla garanzia.

Collegare il terminale ad una delle periferiche di carica del 99EX per caricare la batteria principale.

Il tempo di ricarica per la batteria principale è di 4 ore per la batteria standard o di 6 ore per quella a durata prolungata. Honeywell consiglia di lasciare in carica il terminale Dolphin per almeno 24 ore prima dell'utilizzo iniziale per assicurare che la batteria di backup interna sia completamente carica.



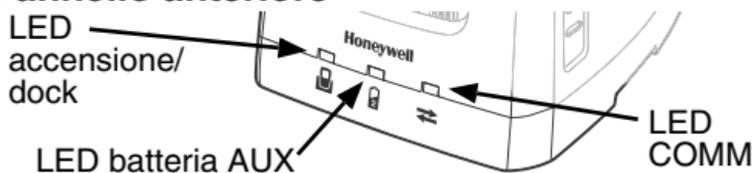
HomeBase (modello 99EX-HB)

Il caricabatterie 99EX-HB è creato per l'utilizzo con batterie standard modello 99EX-BTSC (ai polimeri di litio da 3,7 V, 11,3 wattora) e batterie a durata prolungata modello 99EX-BTEC (agli ioni di litio da 3,7 V, 18,5 wattora) prodotte per Honeywell International Inc. e con i terminali Dolphin modello 99EX o 99GX. Utilizzare esclusivamente alimentatori certificati UL, qualificati da Honeywell con tensione nominale in uscita di 12 V CC e 3 A con il dispositivo.

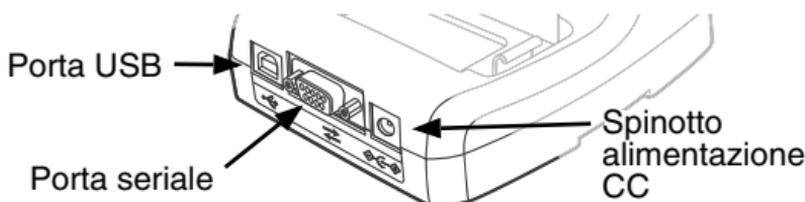


Avvertenza: HomeBase non deve essere utilizzata in ambienti pericolosi.

Pannello anteriore



Pannello posteriore



Spie LED HomeBase



Rosso

L'HomeBase è alimentata ma non vi è alloggiato alcun terminale.

Verde

L'HomeBase è alimentata ed il terminale è correttamente alloggiato sulla base.



Arancione

La batteria ausiliaria è in ricarica.

Verde

La batteria ausiliaria ha terminato la ricarica ed è pronta per l'uso.

Rosso lampeggiante

La temperatura interna della batteria ausiliare è troppo elevata o vi è un errore batteria. Caricare la batteria ausiliare in un ambiente più fresco o sostituirla con una nuova batteria Honeywell agli ioni di litio standard o a durata prolungata



Comunicazione porta seriale

Rosso

I dati seriali sono inviati dal dispositivo host alla base.

Verde

I dati seriali sono inviati dalla base al dispositivo host.

Arancione

I dati seriali sono inviati in entrambe le direzioni, allo stesso tempo.



Comunicazione porta USB

Verde

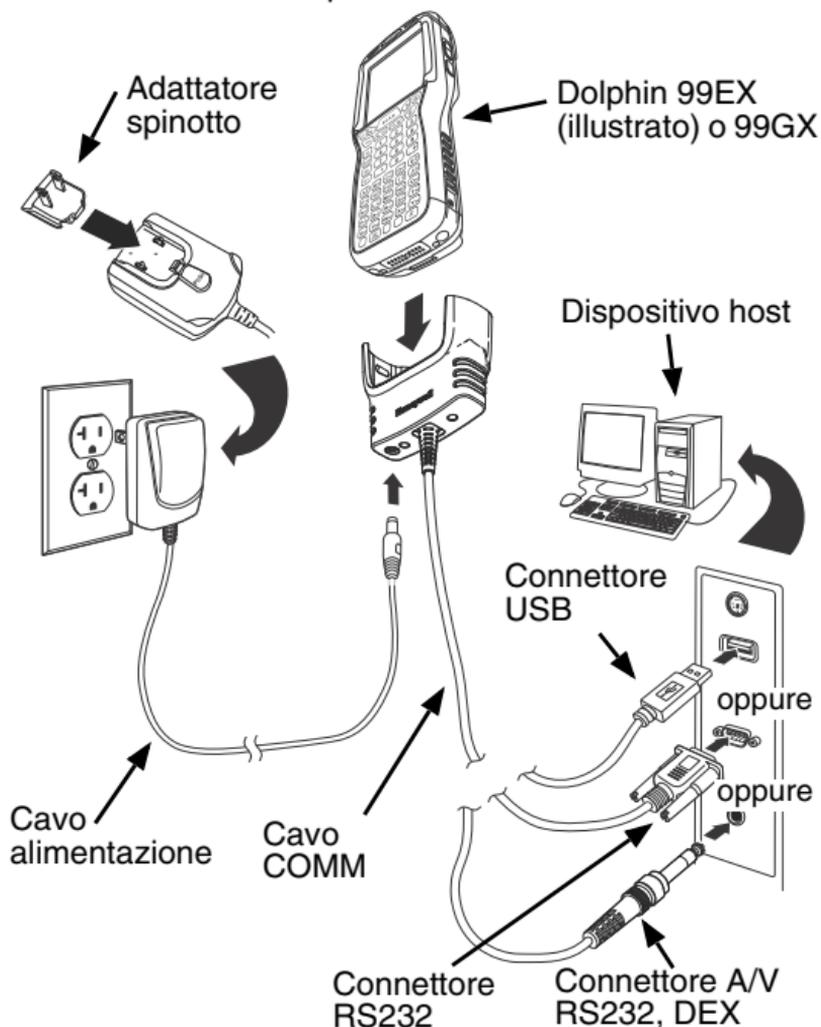
Un collegamento USB è stabilito con la stazione di lavoro host.

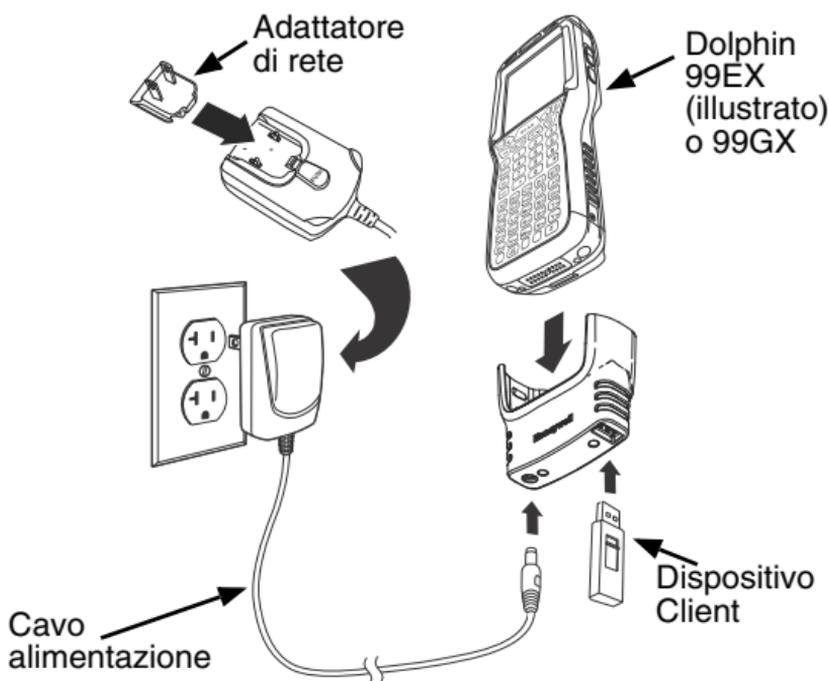
Cavi per la ricarica/comunicazione



Avvertenza: i cavi di carica/comunicazione non devono essere utilizzati in ambienti pericolosi.

Utilizzare esclusivamente alimentatori certificati UL, qualificati da Honeywell con tensione nominale in uscita di 5 V CC e 3 A con il dispositivo.





LED

Vi sono due diodi ad emissione luminosa (LED) sulla destra e sulla sinistra del logo Honeywell sopra il display LCD.

Il LED per le notifiche generiche (destra) lampeggia e si illumina durante i resettaggi, la scansione/generazione di immagini e lo scatto delle foto. Questo LED può essere programmato da varie applicazioni software.

La spia LED di carica (sinistra) si illumina quando l'applicazione Power Tools **BattMon** è abilitata e il dispositivo è in ricarica C.A. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla *Guida utente Dolphin Power Tools per Windows Embedded Handheld 6.5*.

Spia di stato della batteria

Lo stato della batteria Dolphin è indicato nella parte superiore dello schermo tattile, nella barra del titolo.

-  La batteria è in ricarica. Il terminale sta usando una fonte di alimentazione esterna.
-  La batteria è completamente carica.
-  La batteria ha una carica alta.
-  La batteria ha una carica media.
-  La batteria ha una carica bassa.
-  La batteria ha una carica molto bassa. Caricare la batteria.
-  Si è verificato un errore batteria. Sostituire la batteria principale con una nuova batteria Honeywell agli ioni di litio standard o a durata prolungata.

Comunicazioni

Per sincronizzare i dati (es.: email, rubrica e calendario) fra il terminale e la workstation host (PC):

1. Installare sul PC ActiveSync® (versione 4.5 o superiore) o Windows® Mobile Device Center (WDMC). L'ultima versione di ActiveSync o WDMC può essere scaricata dal [sito web](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147001) di [Microsoft](http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147001) (<http://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=147001>).

Nota: i terminali Dolphin vengono forniti con ActiveSync già installato. ActiveSync sul terminale Dolphin funziona con WDMC su computer con sistema operativo Windows Vista o Windows 7 e con ActiveSync su computer con sistema operativo Windows XP.

2. Il terminale Dolphin e il PC devono essere configurati per lo stesso tipo di comunicazione.
3. Collegare il terminale al PC (usando la periferica Dolphin) per avviare la comunicazione.

Per ulteriori informazioni su ActiveSync o Windows Mobile Device Center visitare il sito web www.microsoft.com.



Si consiglia di utilizzare esclusivamente periferiche, cavi e adattatori di alimentazione Honeywell. L'utilizzo di periferiche, cavi o adattatori di marca diversa può provocare danni non coperti dalla garanzia.

Aggiornamenti software

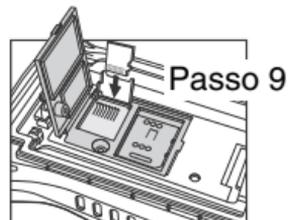
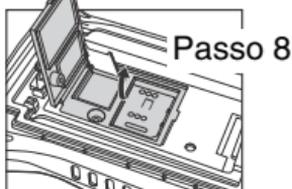
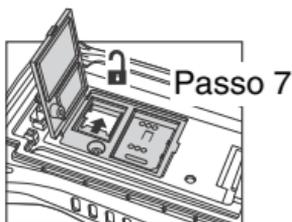
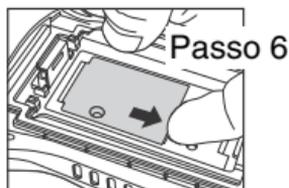
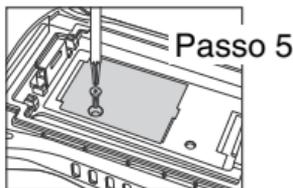
Contattare un rappresentante dell'assistenza tecnica Honeywell per informazioni su aggiornamenti software disponibili per il terminale Dolphin. Vedere [Assistenza tecnica](#) a pagina 26.

Installazione della memory card

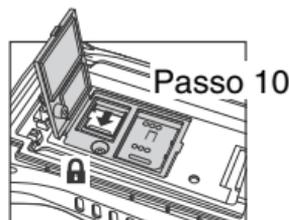
Nota: prima dell'utilizzo iniziale formattare tutte le schede microSD/SDHC.

1. Premere il tasto di accensione  per mettere il terminale in Suspend Mode (Modalità sospensione).
2. Rilasciare il gancio della fascetta da polso accanto all'altoparlante sul pannello posteriore del terminale (solo modelli 99EX).
3. Togliere lo sportello batteria.
4. **Attendere almeno 3 secondi**, quindi togliere la batteria.
5. Togliere la vite TORX T6 che mantiene chiuso lo sportello di protezione.
6. Sollevare l'angolo inferiore sinistro dello sportellino di accesso all'alloggiamento della memoria.
7. Sbloccare lo sportellino di accesso all'alloggiamento facendolo scorrere verso il lato della porta IrDA del terminale.
8. Sollevare lo sportellino per esporre l'alloggiamento.
9. Far scorrere la scheda microSD o microSDHC nell'apertura dell'alloggiamento.

Nota: verificare che l'interfaccia sulla memory card sia collegata all'interfaccia nell'alloggiamento; allineare la tacca sulla card con la tacca sull'alloggiamento.

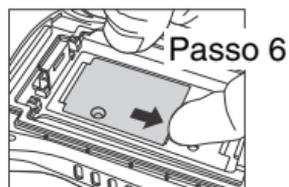
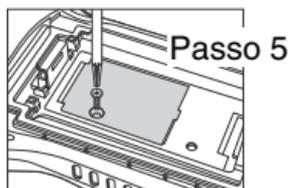


10. Chiudere e bloccare lo sportello di accesso.
11. Chiudere lo sportellino di protezione sopra l'alloggiamento della memoria. Inserire e serrare la vite TORX T6 per bloccare lo sportellino di protezione.
12. Installare la batteria e lo sportello batteria. Riattaccare la fascetta da polso al terminale (solo modelli 99EX).
13. Premere il tasto di accensione o il tasto SCAN per attivare il terminale.



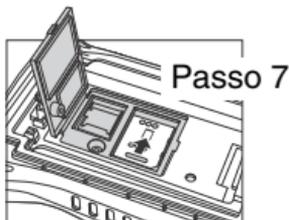
Installazione della SIM card

1. Premere il tasto di accensione  per mettere il terminale in Suspend Mode (Modalità sospensione).
2. Rilasciare il gancio della fascetta da polso accanto all'altoparlante sul pannello posteriore del terminale (solo modelli 99EX).
3. Togliere lo sportello batteria.
4. **Attendere almeno 3 secondi**, quindi togliere la batteria.
5. Togliere la vite TORX T6 che mantiene chiuso lo sportello di protezione.
6. Sollevare l'angolo inferiore sinistro dello sportellino di accesso all'alloggiamento della SIM card.



7. Sbloccare lo sportello di accesso all'alloggiamento facendolo scorrere verso il lato della porta IrDA del terminale.

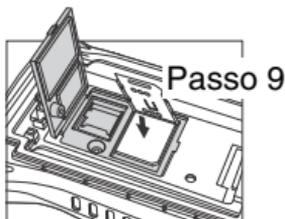
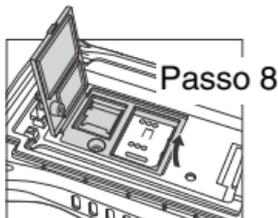
Nota: non inserire oggetti appuntiti nell'apertura dello sportello della SIM in quanto si potrebbero danneggiare componenti elettronici sensibili.



8. Sollevare lo sportellino per esporre l'alloggiamento.

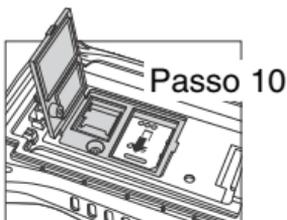
9. Inserire la SIM card nell'alloggiamento.

Nota: verificare che l'interfaccia sulla card sia collegata all'interfaccia della SIM card nell'alloggiamento; allineare l'angolo smussato della card con l'angolo smussato dell'alloggiamento.



10. Chiudere e bloccare lo sportellino di accesso.

11. Chiudere lo sportellino di protezione sopra l'alloggiamento della memoria. Inserire e serrare la vite TORX T6 per bloccare lo sportellino di protezione.

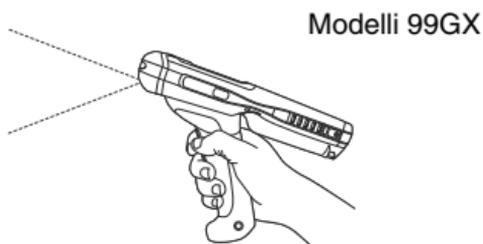
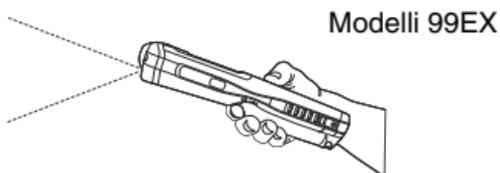


12. Installare la batteria e lo sportello batteria (solo modelli 99EX).

13. Premere il tasto di accensione o il tasto SCAN per attivare il terminale.

Utilizzo del motore di lettura barcode

1. Selezionare  > **Demos**  > **Scan Demo** 
2. Puntare il terminale Dolphin sul codice a barre.



3. L'attivazione del lettore e l'emissione del puntatore avviene tenendo premuto uno dei seguenti tasti:
 - il grilletto (solo modelli 99GX),
 - il tasto SCAN (tutti i modelli) oppure
 - uno dei tasti laterali del terminale (tutti i modelli).
4. Il LED rosso si illumina.
5. Centrare il puntatore sul codice a barre; vedere [Opzioni di puntamento](#) a pagina 22.
6. Quando il codice a barre viene letto, il LED diventa verde ed il terminale emette un segnale sonoro.
7. Le informazioni contenute nel codice a barre sono state trasferite all'applicazione in uso.

Opzioni di puntamento

N5603 Modello di puntamento High-Vis rosso



N5600 Fascio di puntamento verde

Codice a barre lineare



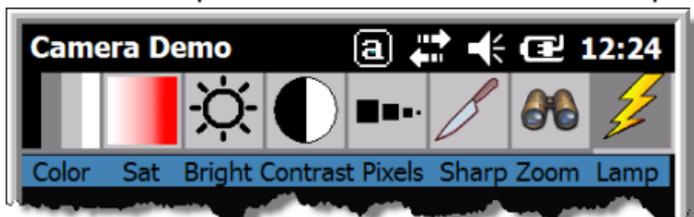
Simbolo Matrix 2D



Utilizzo della fotocamera a colori

Nota: la seguente funzione non è supportata nei modelli 99GX.

1. Selezionare  > **Demos**  > **Camera Demo** .
2. Regolare le impostazioni della fotocamera utilizzando il menu nella parte alta dello schermo del display.



3. Puntare l'obiettivo della fotocamera del terminale sull'oggetto da acquisire. L'obiettivo della fotocamera si trova sul pannello posteriore del terminale.
4. Inquadrare l'oggetto che si vuole catturare nel nello schermo.

Obiettivo
fotocamera Flash
fotocamera



5. Premere il tasto ENT . Il LED rosso del terminale si illumina durante l'acquisizione.

Nota: toccare la freccia verde  per rivedere o modificare le foto acquisite.

Toccare il quadrato verde  per uscire dalla schermata di revisione/modifica della foto.



Soft Reset (Warm Boot)

Il comando “soft reset” consente di riavviare il dispositivo conservando qualsiasi oggetto creato nella RAM.

1. Premere e tenere premuti i tasti CTRL  + ENTER  per circa 5 secondi.
2. Il LED di decodifica e di scansione lampeggia per circa tre secondi mentre il terminale è sottoposto a resettaggio.
3. Al termine del reset, appare la schermata TODAY (oggi).

Hard Reset (Cold Boot)

Il comando “hard reset” riavvia il dispositivo e chiude qualsiasi applicazione aperta nella RAM al momento del resettaggio.

1. Premere e tenere premuti i tasti CTRL  + ESC  per circa 5 secondi.
2. Il LED di decodifica e di scansione si accende per circa 3 secondi.
3. Il terminale riparte.

Reset ai parametri di fabbrica

Contattare un rappresentante dell'assistenza tecnica Honeywell per informazioni su come effettuare un resettaggio di fabbrica. Per informazioni sui contatti, vedere [Assistenza tecnica](#) a pagina 26.

Assistenza tecnica

Per informazioni su come contattare il supporto tecnico e l'assistenza, visitare il sito www.honeywellaidc.com.

Documentazione per l'utente

Per una dettagliata documentazione utente o per le versioni localizzate di questa Guida rapida visitare il sito web: www.honeywellaidc.com.

Garanzia limitata

Visitare il sito Web www.honeywellaidc.com/warranty_information per informazioni sulla garanzia del prodotto in uso.

Brevetti

Per informazioni sui brevetti, fare riferimento al sito www.honeywellaidc.com/patents.

Honeywell Scanning & Mobility

9680 Old Bailes Road

Fort Mill, SC 29707

www.honeywellaidc.com